



Distributionsdato 15.02.2011  
afløser fortolkningsnotat nr. 2002/15  
fra 2002

### **FORTOLKNINGSNOTAT Nr. 2011-09**

Denne fortolkning foregriber ikke en eventuel beslutning på dette område, som måtte blive truffet af Domstolen, der alene har beføjelse til at afgive retligt bindende afgørelser om gyldigheden og fortolkningen af retsakter, som vedtages af EU's institutioner

- SEKTOR:** Direkte betalinger
- ORDNING/FORANSTALTNING:** Integreret forvaltnings- og kontrolsystem
- EMNE:** Berigtigelse af indlysende fejl
- RELEVANTE BESTEMMELSER:** Forordning (EF) nr. 1122/2009, artikel 21

### **FORTOLKNING:**

#### Status

Efter artikel 21 i forordning (EF) nr. 1122/2009 kan en støtteansøgning korrigeres på et hvilket som helst tidspunkt efter indgivelsen, hvis der foreligger en indlysende fejl, som myndighederne anerkender som sådan. Derfor afgør myndighederne, om en fejl er "indlysende" eller ej, og hvorvidt den skal føre til nedsættelser eller udelukkelse som fastsat i afsnit IV i forordningen.

Uanset denne bestemmelse understreger Kommissionens tjenestegrene flere grundlæggende forhold, der efter deres opfattelse er relevante:

- (1) For det første afhænger afgørelserne af, om en fejl er "indlysende" eller ej, af de samlede kendsgerninger og forhold i hvert enkelt tilfælde, og myndighederne skal være overbevist om den pågældende fejls indlysende karakter. Begrebet indlysende fejl må derfor ikke anvendes systematisk, men fejlene skal undersøges individuelt i hvert enkelt tilfælde.
- (2) For det andet er det ikke muligt i dette dokument at klassificere enhver slags mulige fejl i betragtning af de komplekse procedurer for indgivelse og behandling af støtteansøgninger, især de uensartede procedurer i de forskellige medlemsstater.
- (3) For det tredje er der i forordning (EF) nr. 1122/2009 fastsat en række procedurerettigheder for landbrugeren, og der henvises her især til artikel 73 og 74, hvor behovet for sanktioner rent faktisk afvises i visse tilfælde.

## Retningslinjer

Under hensyntagen til disse grundlæggende forhold giver Kommissionens tjenestegrene følgende vejledning:

1. Som en generel regel skal en indlysende fejl afsløres ud fra de oplysninger, der er anført i den indgivne støtteansøgning, dvs. hvor en administrativ kontrol af sammenhængen mellem dokumenterne og de oplysninger, der fremlægges til underbygning af ansøgningen (især ansøgningsskema, støttedokumenter, erklæringer osv.), afslører sådanne fejl. Desuden er anerkendelsen af en indlysende fejl uafhængig af den måde, som kontrollen udføres på, det være sig visuelt, manuelt eller elektronisk.

Hvis medlemsstaterne har indført elektroniske procedurer for at tjekke støtteansøgningerne, kan krydskontrol med de(n) eksisterende database(r) også udgøre en overensstemmelseskontrol, hvis dataene i (en) sådan(ne) elektronisk(e) database(r) supplerer eller er en integreret del af proceduren for behandling af støtteansøgningen. I dette tilfælde kan begrebet indlysende fejl dog sædvanligvis kun anvendes, hvis landbrugeren selv har fremlagt modstridende oplysninger, eller de er fremlagt på hans vegne. Desuden vil betydelige forsinkelser i gennemførelsen af elektronisk krydskontrol begrænse muligheden for at anvende begrebet indlysende fejl, medmindre en sådan kontrol er baseret på data, der afspejler den nøjagtige situation på tidspunktet for indgivelse af støtteansøgningen.

Følgende eksempler viser nogle kategorier uregelmæssigheder, der normalt kan anses for indlysende fejl:

- a) Fejl af ren praktisk art, der er indlysende ved en simpel gennemgang af støtteansøgningen:
  - Rubrikker, der ikke er udfyldt, eller manglende oplysninger.
  - Forkert statistisk kode eller forkert bankkode.
- b) Fejl, der er påvist ved en kontrol af sammenhængen (modstridende oplysninger):
  - (1) Regnefejl.
  - (2) Uoverensstemmelser mellem oplysningerne på samme blanket (f.eks. en mark eller et dyr, der er anmeldt to gange i en enkelt støtteansøgning).
  - (3) Uoverensstemmelser mellem oplysningerne til underbygning af støtteansøgningen og selve støtteansøgningen (f.eks. kort eller pas, der ikke stemmer overens med dataene i støtteansøgningen).
  - (4) Marker, der er anmeldt for to anvendelsesformål.
2. Fejl, der påvises ved krydskontrol af støtteansøgninger med uafhængige databaser (dvs. matrikelbøger), kan ikke automatisk eller systematisk anses for indlysende fejl. En fejl kan ikke anses for indlysende, fordi en medlemsstat har indført et effektivt system for påvisning af uregelmæssigheder.

Man kan dog ikke udelukke muligheden for, at en fejl er indlysende, selv hvis de oplysninger, der fører til påvisning af fejlen, ikke stammer fra landbrugeren selv. Desuden kan fejl, der skyldes forkert afskrivning af identifikationsnumre eller referencer, og som er påvist ved en krydskontrol af støtteansøgningen med databaserne, normalt klassificeres som indlysende fejl. For eksempel:

- a) Ombyttede tal (f.eks. mark- eller dyrenr. 169 i stedet for 196).

- b) Fejl i folionummeret eller referencen til kommunen i matrikelbogen.
- c) Nummer på en nabomark, der skyldes en fejl ved læsning af et kort.

Det er også muligt, at disse typer fejl kan klassificeres som indlysende, selv hvis de fastslås ved en kontrol på stedet. I sådanne tilfælde skal der dog sandsynligvis foretages en ny krydskontrol af dataene i de respektive databaser for på ny at tjekke rigtigheden af alle data for den pågældende landbruger.

3. En fejl kan også klassificeres som indlysende, selv når den har ført til en højere betaling eller ville have gjort det. Det understreges dog, at selv om det principielt ikke afhænger af en fejls finansielle følger, om en fejl er indlysende eller ej, vil øget forsigtighed være påkrævet, hvor en højere betaling er en følge af eller ville have været en følge af fejlen, hvis den ikke var blevet opdaget. Det understreges især i så henseende, at myndighederne skal afgøre sagen på grundlag af alle foreliggende kendsgerninger og forhold i det enkelte tilfælde.
4. Myndighederne skal være overbevist om, at fejlen er ægte, dvs. at landbrugeren handlede i god tro. Der må ikke bestå den mindste mistanke om svig eller uærlighed, og det påhviler i første instans landbrugeren at bevise, at der er tale om en indlysende fejl. Hvis en landbruger begår den samme fejl eller en lignende fejl ved mere end en lejlighed, er det sværere at betragte fejlen som indlysende.
5. Under alle omstændigheder forventer afdelingen for revision af landbrugsudgifter i tilfælde af anerkendelse af indlysende fejl som omhandlet i artikel 21 i forordning (EF) nr. 1122/2009, at myndighederne fremlægger et passende revisionsspor for hver justering af en støtteansøgning med nøjagtig anførelse af grunden(e), inkl. udelukkelse af risiko for svig, dato, hvor justeringen blev foretaget, og den ansvarlige person. Myndighederne bør føre et register over de tilfælde, hvor de har anerkendt indlysende fejl.